

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
In the Name of Allah The All Merciful, The Most Merciful.

يس

1. Ya Seen

وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ

2. By the Judicious Quran,

إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ

3. Assuredly you are from the sent ones,

عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

4. On a straight path.

تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ

5. A decension from Al-Aziz, Ar-Raheem,

لِيُنذِرَ قَوْمًا مَّا أُنذِرَ آبَاؤُهُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ

6. To warn a people (who) warned not were their fathers so they are oblivious.

لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَى أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

7. Truly, right has been the utterance on most of them so they have not faith.

إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا فَهِيَ إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُقْمَحُونَ

8. Assuredly, We made on their necks shackles that are to the chins so they are forced up.

وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ

9. And We have made in between their hands a blockade and from behind them a blockade, then We covered them so they sight not.

وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنذِرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

10. And it is equal to them, whether you warn them or warn them not, they have not faith.

إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ الْعَلِيمَ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ

11. In fact, you only warn whoever followed the remembrance and revered Ar-Rahman in the unseen, so herald to him glad tidings of forgiveness and gracious reward.

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَى وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَارَهُمْ وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُبِينٍ

12. Assuredly it is Us, We enliven the dead and write what they forwarded and their tracks; and everything We reckoned in a manifest guide.

وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ

13. And strike for them a simile (of) the companions of the village when came to it did the sent ones.

إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُمْ مُرْسَلُونَ

14. For We sent to them two, so they belied them. So We reinforced with a third, then they said:  
"Assuredly we are to you sent ones."

قَالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ

15. They said, "You are naught but humans similar to us and Ar-Rahman descended not anything, indeed you are only lying."

قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُونَ

16. They said, "Our Lord knows that assuredly we are to you sent ones."

وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ

17. "And naught is upon us but the manifest communique."

قَالُوا إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ لَئِن لَّمْ تَنْتَهُوا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَلَيَمَسَّنَّكُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ

18. They said, "We are superstitious of you; if you cease not, surely we will pelt you and surely (what) touches you from us will be painful torment."

قَالُوا طَائِرُكُم مَّعَكُمْ أَئِن ذُكِّرْتُم بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ

19. They said, "Your superstition is with you (now) that you are reminded? Rather, you are excessive people."

وَجَاء مِنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى قَالَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ

20. And came from the farthest (part) of the city a man pursuing, he said: "O people, follow the sent ones."

اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُّهْتَدُونَ

21. "Follow who ask you not reward and they are guided."

وَمَا لِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ

22. "And what would it be to me that I worship not the One who originated me and to whom you are returned?"

أَلَتَأْخُذُ مِنْ دُونِهِ آلِهَةٌ إِنْ يُرَدَّنِ الرَّحْمَنُ بِضُرٍّ لَا تُغْنِي عَنِّي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا وَلَا يُنْقِذُونَ

23. "Should I take outside of Him gods (when) if Ar-Rahman wants harm for me it enriches me not, their intercession, and they can rescue me not?"

إِنِّي إِذَا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ

24. "Assuredly, I would then be in manifest deviation."

إِنِّي آمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُونِ

25. "Assuredly I have faith in your Lord, so hear me."

قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ يَا لَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ

26. It was said, "Enter the Garden." He said, "If only my people were informed...

بِمَا غَفَرَ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ

27. ...with how my Lord has forgiven me and made me of the graced ones."

وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ

28. And We descended not on his people, after him, any troops from the heavens and We were not descenders.

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ خَامِدُونَ

29. Indeed it was but one shout, so then they are stifled.

يَا حَسْرَةً عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ مِّن رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ

30. O weariness, upon the slaves (who) approaches them not does any messenger but they are ever mocking him.

أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ

31. Have they not seen how many We destroyed of the generations before them which to them they return not?

وَإِنْ كُلُّ لَمَمًا جَمِيعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ

32. For each, but all, to Us are brought.

وَآيَةٌ لَهُمُ الْأَرْضُ الْمَيْتَةُ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ

33. And a sign to them is the dead earth We vivified, and We issued from it grain so from it they eat.

وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِّن تَخِيلٍ وَأَعْنَابٍ وَقَجْرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ

34. And We made in it gardens of palms and grapes, and We burst in it from the springs...

لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ أَفَلَا يَشْكُرُونَ

35. ...so that they eat from its produce and what their hands performed, do they not thank?

سُبْحَانَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ

36. Extolled is the One who created all the pairs, from what Earth vegetates and from themselves and from what they know not.

وَآيَةٌ لَهُمُ اللَّيْلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلَمُونَ

37. And a sign to them is the night - We skin from it the daytime, so there they are in darkness.

وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ

38. And the sun runs to a settlement of its own - that is the evaluation of The Most Esteemed, The Most Knowledgeable.

وَالْقَمَرَ قَدَّرْنَا مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ

39. And (for) the moon We evaluated hostels until it returned like an old palm rhizome.

لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ

40. Not is it befitting for the sun to approximate (to) the moon, nor is the night advancing the morning and each is in an orbit, swimming.

وَأَيَّةٌ لَهُمْ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِكِ الْمَشْحُونِ

41. And a sign to them is that We carried their progeny in the laden watercraft.

وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ

42. And We created for them similar to it which they ride.

وَإِنْ نَشَأْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيخَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَدُونَ

43. And, if We will, We drown them so there is neither screaming for them nor are they rescued...

إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ

44. ...except as mercy from Us, and pleasure for a while.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ

45. And (what) if it is said to them "Venerate what is between your hands and what is behind you so you might be mercied"?

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ

46. And approaches them not any sign, from the signs of their Lord, but they are from it ever averting.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْطَعِمُ مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطْعَمَهُ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ

47. And when it is said to them, "Spend from what Allah provisioned you" say those who repudiate to those who have faith: "Shall we feed whom, if Allah wills, He would feed them? Indeed, you are but in manifest deviation."

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

48. And, they say, "When is this promise if you are truthful ones?"

مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ

49. They wait not but (for) one shout that takes them while they are contesting.

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ

50. Then they cannot bequest, and not to their families do they return.

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ

51. And blown into was the Horn, so there they are from the tombs to their Lord, springing.

قَالُوا يَا وَيْلَنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدِنَا هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ

52. They said, "O woe to us, Who dispatched us from our slumber?" - "This is what Ar-Rahman promised and truthful were the sent ones."

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ  
53. It was but one shout so there they are, all, to Us brought.

فَالْيَوْمَ لَا نُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا نُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ  
54. So today oppressed not is a soul (in) anything, and you are not recompensed except for what you were performing.

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فَاكِهِونَ  
55. Assuredly the Companions of The Garden are today in preoccupation, mirthful.

هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلَالٍ عَلَى الْأَرَائِكِ مُتَكَوِّونَ  
56. They and their spouses are in shades, on divans reclining.

لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَلَهُمْ مَّا يَدَّعُونَ  
57. For them in it are fruits, and for them is whatever they claim.

سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبِّ رَحِيمٍ  
58. "Peace"- an utterance from a most merciful Lord.

وَأَمَّا تَزُوا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ  
59. "And be distinguished today O you malefactors."

أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يَا بَنِي آدَمَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ  
60. "Have I not pledged you O Children of Adam that you worship not Satan, assuredly he is to you a manifest enemy,...

وَأَنْ اعْبُدُونِي هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ  
61. ...and that you worship Me? This is a straight path,

وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبَلًا كَثِيرًا أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ  
62. ...and he has truly deviated from you many entities, were you not ever mindful?"

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ  
63. "This is Hell that you were ever promised."

اصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ  
64. "Roast (in) it for what you were ever repudiating."

الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَى أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ  
65. Today We seal over their mouths and talk to Us do their hands and bear witness do their legs with what they were ever earning.

وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَى أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَنَّى يُبْصِرُونَ  
66. And if We willed We would obliterate over their eyes, so as they advance on the path then how do they sight?

وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ

67. And, if We willed, We would deform them in their places so they could not proceed nor return.

وَمَنْ نُعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ أَفَلَا يَعْقِلُونَ

68. And whoever We age, We relapse in the creation. Are they not mindful?

وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُّبِينٌ

69. And We taught him not poetry, and it is not befitting for him, indeed it is but a remembrance and a manifest Quran...

لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَيَحِقَّ الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ

70. ...to warn who is ever alive, and right becomes the utterance on the repudiators.

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مَالِكُونَ

71. Or have they not seen that assuredly We created for them, from what Our hands performed, livestock that they are of it owners?

وَدَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ

72. And We subjugated it for them, so from it is their ride and from it they eat.

وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ أَفَلَا يَشْكُرُونَ

73. And for them in it are uses and drinks, do they not thank?

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَعَلَّهُمْ يُنصَرُونَ

74. And they took, outside of Allah, gods so they might be given victory.

لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُحْضَرُونَ

75. They cannot give them victory, and to them they are presented troops.

فَلَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ

76. So (let it) sadden you not, their speech, assuredly We know what they conceal and what they declare.

أَوَلَمْ يَرَ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْقَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ

77. Or has he not seen, the human, that We created him from a distillate so then he is a manifest contestant?

وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ

78. And he struck to Us a simile and forgot his creation, he said "Who vivifies the bones when they are decomposed?"

قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ

79. Say: "Vivifies them does the One who constructed them the first time, and He is in every creation most knowledgeable."

الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِنْهُ تُوقِدُونَ

80. "The One who made for you from the green trees fire; so there you are, from it you ignite."

أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَادِرٍ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ

81. "Or is not the One who created the heavens and Earth able to create similar to them? Yea! And He is The All-Creating, The Most Knowledgeable."

إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ

82. In fact His order is, if He wants something, that He says "Be"- so it becomes.

فَسُبْحَانَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ

83. So extolled is the One who in His hand is the dominion of everything and to Him you are returned.